



# SZPITAL POWIATOWY W CHRZANOWIE

32-500 Chrzanów  
ul. Topolowa 16

Sekretariat  
☎ 32 624 70 29  
☎ 32 623 94 28

Centrala  
☎ 32 624 77 77

www.szpital-chrzanow.pl

✉ sekretariat@szpital-chrzanow.pl

Znak: SZP 588 /11/2021

Chrzanów, dnia 09.11.2021.

Pismo uwzględnia elementy dostępności dla osób z niepełnosprawnościami

## Wykonawcy

**Dotyczy: odpowiedzi do postępowania o udzielenie zamówienia publicznego pod nazwą: Dostawa aparatów usg dla Szpitala Powiatowego w Chrzanowie – sprawa nr 114/2021**

Pytanie nr 1, dotyczy Załącznika nr 2a

1.	Rok produkcji aparatu	2021
----	-----------------------	------

*Czy Zamawiający dopuści aparat klasy Premium, fabrycznie nowy, wyprodukowany w 2020 roku?*

*Pragniemy poinformować, że na przestrzeni ostatniego roku konstrukcja aparatu nie uległa zmianie a oferowany system jest zawiera najnowsze oprogramowanie tj. takie samo jak aparaty wyprodukowane w roku 2021.*

**Odp. Zamawiający nie dopuszcza aparatu wyprodukowanego w 2020r.**

Pytanie nr 2, dotyczy Załącznika nr 2a

2.	Liczba obrazów pamięci dynamicznej (tzw. CineLoop)	Min. 60 000 obrazów
----	--	---------------------

*Czy Zamawiający dopuści aparat klasy Premium, wyposażony w pamięć dynamiczną obrazu tzw. CineLoop równą 2200 obrazów? Z praktycznego punktu widzenia taka liczba obrazów jest wystarczająca do przeprowadzenia pełnego i efektywnego badania ultrasonograficznego. Pozytywna odpowiedź na nasze pytanie pozwoli nam na złożenie ważnej oferty.*

**Odp. Zamawiający nie dopuszcza.**

Pytanie nr 3, dotyczy Załącznika nr 2a

3.	Pamięć dynamiczna dla trybu M-mode lub D-mode	Min. 200 s
----	---	------------

*Czy Zamawiający dopuści aparat klasy premium z pamięcią CINE dla M-mode równą 64 sekundy? Taka liczba klatek pamięci CINE w trybie M-mode daje użytkownikowi swobodny i wystarczający wybór odpowiedniej klatki tak, aby przeprowadzić w pełni efektywne badanie. Pragniemy zauważyć, iż podany parametr nie ma znaczenia*



# SZPITAL POWIATOWY W CHRZANOWIE

32-500 Chrzanów  
ul. Topolowa 16

Sekretariat  
☎ 32 624 70 29  
☎ 32 623 94 28

Centrala  
☎ 32 624 77 77

www.szpital-chrzanow.pl

✉ sekretariat@szpital-chrzanow.pl

*diagnostycznego, a jedynie znacząco ogranicza możliwość złożenia konkurencyjnej oferty. Pozytywna odpowiedź na nasze pytanie pozwoli nam na złożenie ważnej oferty.*

**Odp. Zamawiający nie dopuszcza.**

Pytanie nr 4, dotyczy Załącznika nr 2a

4.	Podstawa jezdna z czterema obrotowymi kołami z możliwością blokowania każdego z kół oraz blokadą kierunku jazdy	TAK
----	---	-----

*Czy Zamawiający dopuści do postępowania wysokiej klasy aparat ultrasonograficzny, renomowanego producenta, który posiada podstawę jezdną z czterema obrotowymi kołami z możliwością blokowania dwóch z nich oraz blokadą kierunku jazdy ? Pragniemy zauważyć, iż podany parametr nie ma znaczenia diagnostycznego, a jedynie znacząco ogranicza możliwość złożenia konkurencyjnej oferty. Pozytywna odpowiedź na nasze pytanie pozwoli nam na złożenie ważnej oferty.*

**Odp. Zamawiający nie dopuszcza.**

Pytanie nr 5, dotyczy Załącznika nr 2a

5.	Odświeżanie obrazu (Frame Rate) B + kolor (CD)	Min. 300 obrazów/s
----	--	--------------------

*Czy Zamawiający dopuści do postępowania wysokiej klasy aparat ultrasonograficzny renomowanego producenta, lidera rynku echokardiograficznego na świecie, którego frame rate dla trybu B + kolor ( CD ) wynosi maksymalnie 220 obrazów / sekundę ?*

**Odp. Zamawiający nie dopuszcza.**

Pytanie nr 6, dotyczy Załącznika nr 2a

6.	Zakres prędkości Dopplera Kolorowego (CD)	Min.: +/- 4,0 m/s
----	---	-------------------

*Czy Zamawiający dopuści do postępowania wysokiej klasy aparat ultrasonograficzny renomowanego producenta, lidera rynku echokardiograficznego na świecie, którego zakres prędkości Dopplera Kolorowego (CD ) wynosi maksymalnie 3.08 m/s? Do przebadania większych wartości przepływów wykorzystywane są inne narzędzia pomiarowe dostępne w aparacie (PW max 10 m/s oraz CW max 28m/s), tak więc tak więc oferowane przez nas rozwiązanie wydaje się być zdecydowanie wystarczająca.*

**Odp. Zamawiający nie dopuszcza.**



# SZPITAL POWIATOWY W CHRZANOWIE

32-500 Chrzanów  
ul. Topolowa 16

Sekretariat  
☎ 32 624 70 29  
☎ 32 623 94 28

Centrala  
☎ 32 624 77 77

www.szpital-chrzanow.pl

✉ sekretariat@szpital-chrzanow.pl

Pytanie nr 7, dotyczy Załącznika nr 2a

7.	Zakres prędkości Dopplera pulsacyjnego (PWD) (przy zerowym kącie bramki)	Min.: +/- 15,0 m/s
----	---	--------------------

*Czy Zamawiający dopuści do postępowania przetargowego wysokiej klasy aparat ultrasonograficzny, którego zakres prędkości Dopplera pulsacyjnego (PWD) wynosi maksymalnie 10,0 m/s przy zerowym kącie bramki?*

**Odp. Zamawiający nie dopuszcza.**

Pytanie nr 8, dotyczy Załącznika nr 2a

8.	Możliwość jednoczesnego (w czasie rzeczywistym) uzyskania dwóch spectrów przepływu z dwóch niezależnych bramek dopplerowskich (tzw. dual doppler)	TAK
----	---	-----

*Czy Zamawiający dopuści do postępowania przetargowego wysokiej klasy aparat ultrasonograficzny, który nie posiada możliwość jednoczesnego (w czasie rzeczywistym) uzyskania dwóch spectrów przepływu z dwóch niezależnych bramek dopplerowskich? Czy jako rozwiązanie równoważne Zamawiający uzna np. możliwość zduplikowania obrazu diagnostycznego na 12" ekranie dotykowym panelu sterowania celem ułatwienia wykonywania procedur interwencyjnych.*

**Odp. Zamawiający nie dopuszcza.**

Pytanie nr 9, dotyczy Załącznika nr 2a

9.	Obrazowanie trapezowe i rombów na głowicach liniowych	TAK
----	---	-----

*Czy Zamawiający dopuści do postępowania wysokiej klasy aparat ultrasonograficzny, renomowanego producenta, który posiada na głowicach liniowych obrazowanie trapezowe? Obrazowanie rombów technologicznie jest starszym i gorszym trybem obrazowania, oraz daje mniejszy komfort w trakcie badania. Tak więc oferowane przez nas rozwiązanie przewyższa wymogi Zamawiającego.*

**Odp. Zamawiający dopuszcza.**

Pytanie nr 10, dotyczy Załącznika nr 2a

10.	Możliwość zmian map koloru w Color Dopplerze min. 30 map	TAK
-----	---	-----



# SZPITAL POWIATOWY W CHRZANOWIE

32-500 Chrzanów  
ul. Topolowa 16

Sekretariat  
☎ 32 624 70 29  
☎ 32 623 94 28

Centrala  
☎ 32 624 77 77

www.szpital-chrzanow.pl

✉ sekretariat@szpital-chrzanow.pl

*Czy Zamawiający dopuści do postępowania wysokiej klasy aparat ultrasonograficzny, renomowanego producenta, który posiada możliwość wyboru 8 map koloru w Color Dopplerze zapewniający optymalizacja zapisów CD za pomocą jednego przycisku? Wysokiej klasy Doppler w oferowanym przez nas systemie nie wymaga zmiany mapy koloru, ponieważ system sam w sobie jest tak dobrze zoptymalizowany, że użytkownik nie ma potrzeby zmiany mapy aby polepszyć wizualizację lub czułość Dopplera. Pragniemy zauważyć, iż podany parametr nie ma znaczenia diagnostycznego, a jedynie znacząco ogranicza możliwość złożenia konkurencyjnej oferty. Pozytywna odpowiedź na nasze pytanie pozwoli nam na złożenie ważnej oferty.*

**Odp. Zamawiający dopuszcza.**

Pytanie nr 11, dotyczy Załącznika nr 2a

11.	Zapis obrazów w formatach: DICOM, JPG, BMP i TIFF oraz pętli obrazowych (AVI) w systemie aparatu z możliwością eksportu na zewnętrzne nośniki typu PenDrive lub płyty CD/DVD	TAK
-----	--	-----

*Czy Zamawiający dopuści do postępowania wysokiej klasy aparat ultrasonograficzny, renomowanego producenta, który pozwala na zapis obrazów w formatach DICOM, JPG, AVI w systemie aparatu z możliwością eksportu na zewnętrzne nośniki typu; PenDrive lub płyty CD/DVD? Oferowane przez nas rozwiązanie umożliwia archiwizację danych w powszechnie przyjętych standardach medycznych i jest powszechnie stosowanym rozwiązaniem na całym świecie.*

**Odp. Zamawiający dopuszcza.**

Pytanie nr 12, dotyczy Załącznika nr 2a

12.	Możliwość jednoczesnego zapisu obrazu na wewnętrznym dysku HDD i nośniku typu PenDrive oraz wydruku obrazu na printerze. Wszystkie 3 akcje dostępne po naciśnięciu jednego przycisku	TAK
-----	--	-----

*Czy Zamawiający dopuści do postępowania wysokiej klasy aparat ultrasonograficzny, renomowanego producenta, który pozwala na jednoczesny zapis obrazu na wewnętrznym dysku aparatu oraz wydruk obrazu na printerze. Obie akcje dostępne po naciśnięciu jednego przycisku? Wymóg postawiony przez Zamawiającego nie wpływa na wartość diagnostyczną oraz w minimalnym stopniu wpływa na ergonomię pracy. Oferowany przez nas system zapewnia intuicyjną obsługę dostosowaną do badań echokardiograficznych i posiada wiele udogodnień gwarantujących szybsze i dokładne przeprowadzenie badania echokardiograficznego. Obecnie tylko jeden dostawca ( Hitachi-Alcoa ) może spełnić ww zapis, co jest nie zgodne z PZP. Czy jako rozwiązanie równoważne Zamawiający uzna np.funkcję AutoDoppler*

**Odp. Zamawiający dopuszcza.**



# SZPITAL POWIATOWY W CHRZANOWIE

32-500 Chrzanów  
ul. Topolowa 16

Sekretariat  
☎ 32 624 70 29  
☎ 32 623 94 28

Centrala  
☎ 32 624 77 77

www.szpital-chrzanow.pl

✉ sekretariat@szpital-chrzanow.pl

## Pytanie nr 13, dotyczy Załącznika nr 2a

13.	Powiększenie obrazu w czasie rzeczywistym	Min. x18
14.	Powiększenie obrazu po zamrożeniu	Min. x18

*Czy Zamawiający dopuści do postępowania przetargowego wysokiej klasy aparat ultrasonograficzny wyposażony 16-krotne, bezstratne powiększenie obrazu na żywo i po zamrożeniu? Pozytywna odpowiedź na nasze pytanie pozwoli nam na złożenie ważnej oferty.*

**Odp. Zamawiający dopuszcza.**

## Pytanie nr 14, dotyczy Załącznika nr 2a

15.	Ilość pomiarów możliwych na jednym obrazie	Min. 10
-----	--	---------

*Czy Zamawiający dopuści aparat światowej klasy producenta, który pozwala na dokonanie do 8 pomiarów na jednym obrazie? Powszechnie w trakcie wykonywania badania echokardiograficznego wykorzystuje się maksymalnie 6-8 pomiarów, oferowany przez nas system zapewnia generowanie raportów pomiarowych i przeprowadzenie dodatkowych pomiarów na innej akwizycji obrazowej nie ma więc większego wpływu na ergonomię pracy z systemem. Pragniemy zauważyć, iż podany parametr nie ma znaczenia diagnostycznego, a jedynie znacząco ogranicza możliwość złożenia konkurencyjnej oferty. Pozytywna odpowiedź na nasze pytanie pozwoli nam na złożenie ważnej oferty.*

**Odp. Zamawiający dopuszcza.**

## Pytanie nr 15, dotyczy Załącznika nr 2a

16.	Przełączanie głowic z klawiatury. Możliwość przypisania głowic do poszczególnych presetów	TAK
-----	---	-----

*Czy Zamawiający dopuści aparat światowej klasy producenta, który pozwala na przełączanie głowic za pomocą odp. piktogramu na 12" panelu dotykowym? Pragniemy zauważyć, iż podany parametr nie ma znaczenia diagnostycznego, a jedynie znacząco ogranicza możliwość złożenia konkurencyjnej oferty. Pozytywna odpowiedź na nasze pytanie pozwoli nam na złożenie ważnej oferty.*

**Odp. Zamawiający dopuszcza przełączanie głowic na panelu dotykowym.**

## Pytanie nr 16, dotyczy Załącznika nr 2a

17.	Zakres częstotliwości pracy.	Min. 2,0 – 12,0 MHz
-----	------------------------------	---------------------



# SZPITAL POWIATOWY W CHRZANOWIE

32-500 Chrzanów  
ul. Topolowa 16

Sekretariat  
☎ 32 624 70 29  
☎ 32 623 94 28

Centrala  
☎ 32 624 77 77

www.szpital-chrzanow.pl

✉ sekretariat@szpital-chrzanow.pl

18.	Liczba elementów	Min. 900
-----	------------------	----------

*Czy Zamawiający dopuści do postępowania przetargowego aparat ultrasonograficzny klasy premium, renomowanego producenta, wyposażony w głowice typu liniowego o zakresie częstotliwości pracy od 3,0 do 12,0 MHz, zbudowaną z 320 elementów akustycznych gdzie FOV 38 mm.?*

**Odp. Zamawiający nie dopuszcza.**

Pytanie nr 17, dotyczy Załącznika nr 2a

19.	Liczba elementów	Min. 120
-----	------------------	----------

*Czy Zamawiający dopuści do postępowania przetargowego aparat ultrasonograficzny klasy premium, renomowanego producenta, wyposażony w głowicę kardiologiczną Phased Array wykonaną w technologii Purewave (odpowiednik Single Cristal), zbudowaną z 80 elementów akustycznych ?) Krysztaly PureWave z których zbudowana jest głowica charakteryzują się większą czystością, jednorodnością i są o 85% bardziej wydajne od innych technologii wykorzystywanych do budowy głowic. Technologia PureWave zapewnia lepszą penetrację u pacjentów trudnych do obrazowania. Wnosimy również o sprecyzowanie co Zamawiający rozumie przez obrazowanie trapezowe na głowicy sektorowej.*

**Odp. Zamawiający nie dopuszcza.**

Pytanie nr 18, dotyczy Załącznika nr 5, Wzór Umowy, kary umowne

Prosimy o odpowiedź, czy Zamawiający wyraża zgodę na ograniczenie łącznej wysokości kar umownych do 10% wartości brutto umowy? Wprowadzenie do umowy proponowanej zmiany pozwoli potencjalnym Wykonawcom na oszacowanie ewentualnego ryzyka kontraktowego i uwzględnienie go w treści oferty.

**Odp. Zamawiający nie wyraża zgody. Zapisy pozostają bez zmian.**

Pytanie nr 19, dotyczy Załącznika nr 5, Wzór Umowy, odpowiedzialność Wykonawcy

Prosimy o odpowiedź, czy Zamawiający wyraża zgodę na ograniczenie odpowiedzialności Wykonawcy do szkody rzeczywistej nieprzekraczającej wartości niniejszej Umowy, a tym samym czy Zamawiający wyraża zgodę na uzupełnienie umowy nową następująca treścią: „Z zastrzeżeniem bezwzględnie obowiązujących przepisów prawa ewentualna odpowiedzialność odszkodowawcza Wykonawcy z tytułu naruszenia warunków niniejszej Umowy jest ograniczona do szkody rzeczywistej (z całkowitym wyłączeniem szkód pośrednich, w tym wszelkich utraconych zysków) do kwoty nieprzekraczającej wynagrodzenia określonego w §.....umowy.” Zaproponowana przez nas treść ma na celu zrównanie interesów przyszłych Stron kontraktu w myśl zasady, iż celem odpowiedzialności odszkodowawczej nie jest wzbogacanie się jednej Strony lecz usunięcie uszczerbku, który może powstać w wyniku ewentualnych, niezamierzonych zdarzeń.

**Odp. Zamawiający nie wyraża zgody.**



# SZPITAL POWIATOWY W CHRZANOWIE

32-500 Chrzanów  
ul. Topolowa 16

Sekretariat  
☎ 32 624 70 29  
☎ 32 623 94 28

Centrala  
☎ 32 624 77 77

www.szpital-chrzanow.pl

✉ sekretariat@szpital-chrzanow.pl

## Pytanie nr 20, dotyczy Załącznika nr 5, Wzór Umowy

Czy Zamawiający wyraża zgodę na wprowadzenie poniżej zaproponowanych zmian w umowie odnośnie naruszenia praw własności intelektualnej?

1. Wykonawca zobowiązuje się zwolnić z odpowiedzialności Zamawiającego wobec roszczeń, zarzucających, że urządzenia wchodzące w skład Przedmiotu umowy („Produkty”) bezpośrednio naruszają prawa własności intelektualnej osób trzecich pod warunkiem, że Zamawiający,

(a) przekaże Wykonawcy bezzwłoczne zawiadomienie o roszczeniu, oraz

(b) udzieli Wykonawcy pełnej i wyczerpującej informacji i pomocy niezbędnej Wykonawcy przy obronie przed roszczeniem, zawarciu ugody w przedmiocie roszczenia lub uniknięciu roszczenia, oraz

(c) przekaże Wykonawcy wyłączną kontrolę nad obroną, ugodą lub uniknięciem roszczenia.

2. Zamawiający zobowiązuje się nie zawierać jakiejkolwiek ugody w związku z roszczeniem ani ponosić kosztów lub wydatków na rachunek Wykonawcy bez uprzedniej pisemnej zgody Wykonawcy.

3. Wykonawca nie będzie miał żadnego zobowiązania do zwolnienia z odpowiedzialności Zamawiającego z tytułu jakiegokolwiek roszczenia o naruszenie wynikającego w przypadku gdy takie roszczenie wynika z: (a) zachowania przez Wykonawcę zgodności z projektami, specyfikacjami lub instrukcjami Zamawiającego, (b) skorzystania przez Wykonawcę z informacji technicznych lub technologii dostarczonych przez Zamawiającego; (c) modyfikacji Produktów przez Zamawiającego lub jego przedstawicieli, niezatwierdzonych przez Wykonawcę; wykorzystania Produktów w sposób inny niż zgodnie ze specyfikacjami Produktów lub stosownymi pisemnymi instrukcjami Produktów; (d) wykorzystania Produktów wraz z jakimkolwiek innym produktem lub oprogramowaniem, jeśli naruszenia można było uniknąć poprzez użycie aktualnej niezmienionej wersji któregośkolwiek z Produktów, lub wykorzystania Produktów po tym, jak Wykonawca zalecił Zamawiającemu na piśmie zaprzestanie używania Produktów ze względu na zarzucane naruszenie; (e) niestosowania się przez Zamawiającego do zalecanych harmonogramów konserwacji oprogramowania i sprzętu komputerowego oraz instrukcji oraz/lub niewprowadzenia obowiązkowych działań (bezpieczeństwa).

4. W przypadku wniesienia roszczenia z tytułu naruszenia praw własności intelektualnej Wykonawca będzie miał prawo, wedle własnego wyboru, do (a) zapewnienia Zamawiającemu prawa do dalszego korzystania z Produktów, (ii) zastąpienia lub zmodyfikowania Produktów w celu uniknięcia naruszenia lub (iii) zwrócenia Zamawiającemu proporcjonalnej części ceny nabycia Produktów z chwilą zwrócenia oryginalnych Produktów.

5. Odpowiedzialność odszkodowawcza i zobowiązania Wykonawcy w niniejszym punkcie mają zastosowanie do oprogramowania osób trzecich jedynie w takim zakresie, w jakim Wykonawca, na podstawie umowy licencyjnej lub umowy nabycia zawartej z taką osobą trzecią, uprawniony jest do zwolnienia z roszczeń w przypadku takich naruszeń.

6. Zamawiający zobowiązuje się nie dodawać, usuwać lub zmieniać jakichkolwiek oznaczeń na Produktach związanych z patentami, znakami towarowymi lub prawami autorskimi.

7. Warunki niniejszego punktu określają całość zobowiązania Wykonawcy i odpowiedzialności za roszczenia o naruszenie praw własności intelektualnej, a także stanowią wyłączny środek jaki przysługuje Zamawiającemu w przypadku roszczenia o naruszenie praw własności intelektualnej.



# SZPITAL POWIATOWY W CHRZANOWIE

32-500 Chrzanów  
ul. Topolowa 16

Sekretariat  
☎ 32 624 70 29  
☎ 32 623 94 28

Centrala  
☎ 32 624 77 77

[www.szpital-chrzanow.pl](http://www.szpital-chrzanow.pl)

✉ [sekretariat@szpital-chrzanow.pl](mailto:sekretariat@szpital-chrzanow.pl)

---

**Odp. Zamawiający nie wyraża zgody.**

Pytanie nr 21, dotyczy Załącznika nr 5, Wzór Umowy  
Prosimy o odpowiedź, czy Zamawiający wyraża zgodę na wyłączenie uprawnień z tytułu rękojmi za wady fizyczne i prawne Przedmiotu Umowy?

**Odp. Zamawiający nie wyraża zgody.**

*Sporządziła:*

**Z poważaniem  
z-ca Dyrektora  
Izabela Kielbalska**